



**Two-Day Workshop on Polish-English Translation:  
Strategies and Practical Approaches  
(Glasgow, 27 – 28 March 2013)**

**THE EVENT IS DEDICATED TO THE MEMORY OF JAN STEPEK (1922-2012)**

This two-day event of workshops and seminars aims at developing students and researchers' awareness and practical skills regarding various methods of translation and approaches to the translation process. It focuses on sharing experience and good practice among students and professionals regarding translation for research purposes. Thus all the participants are invited to stay throughout the whole event in order to exchange knowledge and various practices. Selected materials resulting from the event will be published on-line or on a designated Moodle pages. The event is to be of value to students and researchers in both areas: Social Sciences as well as Arts and Humanities. See a brief outline below.

Day 1 (Wednesday, 27 March)

***Translation for Academic Purposes***

9.30 – 10.00 **Welcoming and Introduction to the Event** (Dr Clare McManus and Dr Elwira Grossman)

10.00 – 12.00 Dr Dorota Holowiak (former UCL lecturer, currently freelance)

12.00 – 13.30 Lunch (between 2 sessions on each day)

13.30 -15.30 Dr John Bates (Lecturer in Polish)

15.30 – 16.30 Roundtable Discussion: On Translation in an Academic Context

Day 2 (Thursday, 28 March)

***Literary Translation: A Practical Approach***

10.00 – 12.00 Antonia Lloyd-Jones (freelance translator)

12.00 – 13.30 Lunch

***A Context-Centered Approach to Translation***

13.30 – 15.00 Dr Piotr Kuhiwczak (researcher, freelance translator)

15.00 - 15.30 Q & A session

***Translating Diaspora into the Language of Arts***

15.30 – 16.30 Catriona Taylor - Special Event

16.30 - 17.00 Final Roundtable Discussion

If you have any questions, please contact Dr Elwira Grossman at:

[Elwira.Grossman@glasgow.ac.uk](mailto:Elwira.Grossman@glasgow.ac.uk)



Arts & Humanities  
Research Council



BRITISH  
ACADEMY